

## 推薦序

台語片的關鍵詞，我們的 #hashtag | 王君琦 008

台語片的故事，需要人們不斷訴說 | 蘇致亨 011

各界推薦 014

① 寫在前面 017

## 報紙廣告 028

① 又名 030

② 大喜劇 033

③ 大悲劇 036

④ 大觀戲院 041

⑤ 天才童星 044

⑥ 文藝 050

⑦ 片上中文 057

⑧ 古裝 059

⑨ 本省 063

⑩ 何玉華 065

⑪ 金馬獎 068

⑫ 青年男女 071

⑬ 哀豔 074

⑭ 倫理 077

⑮ 徐守仁 080

⑯ 陽明 083

⑰ 愛情 087

⑱ 搬上銀幕 090

⑲ 新藝綜合體 (Cinema Scope) 095

⑳ 矮仔財 098

㉑ 歌唱 101

㉒ 廣播／電視紅星 107

㉓ 隨片登台 112

㉔ 續集 114

## 本事 116

㉕ 日軍 118

㉖ 日據時代 120

㉗ 歹徒 124

㉘ 王哥柳哥 127

㉙ 台北 132

㉚ 台灣 135

㉛ 巧遇 139

㉜ 死 142

㉝ 老闆 144

㉞ 辛奇 146

㉟ 兩人 152

㊱ 金玫 157

㊲ 虐待 160

㊳ 家 163

㊴ 病倒 168

㊵ 追求 172

㊶ 酒家 174

㊷ 被迫 176

㊸ 陳揚 178

㊹ 尋找 182

㊺ 發現 184

㊻ 結婚 186

㊼ 黑白 188

㊽ 暗中 193

㊾ 照顧 195

㊿ 誤會 199

㊽ 離開 202

## 目次

## 時論 204

- ⑤2 乞丐 206
- ⑤3 山胞 211
- ⑤4 白克 216
- ⑤5 白蘭 220
- ⑤6 石軍 225
- ⑤7 自然 229
- ⑤8 周阿司 231
- ⑤9 邱罔舍 234
- ⑥0 氣氛 238

- ⑥1 粗製濫造 240
- ⑥2 陶君帆 242
- ⑥3 黃仁 245
- ⑥4 《黃帝子孫》 247
- ⑥5 歌仔戲 250
- ⑥6 《瘋女十八年》 256
- ⑥7 《聯合報》 261
- ⑥8 藝術 264

## 文物 268

- ⑥9 Taiwanese dialect film 270
- ⑦0 文物描述 272
- ⑦1 出品 274
- ⑦2 西螺戲院 281
- ⑦3 《兩相好》 285
- ⑦4 林福地 289
- ⑦5 武拉運 292
- ⑦6 英英 295
- ⑦7 唱片 298
- ⑦8 陳子福 301

- ⑦9 陳忠信 306
- ⑧0 麥寮拱樂社 309
- ⑧1 葉俊麟 313
- ⑧2 電影特刊 315
- ⑧3 製片 317
- ⑧4 劇照 322
- ⑧5 編劇 326
- ⑧6 《誰的罪惡》 332
- ⑧7 《薛平貴與王寶釧》 335

## 當代評論 340

- ⑧8 女性 342
- ⑧9 小明明 351
- ⑨0 反串 357
- ⑨1 文化 364
- ⑨2 石英 366
- ⑨3 西部片 370
- ⑨4 冷戰 374
- ⑨5 林搏秋 380
- ⑨6 武俠片 383
- ⑨7 空間 390
- ⑨8 《風城情波》 394
- ⑨9 修復 396

- ⑩0 哥德小說 399
- ⑩1 現代化 403
- ⑩2 連鎖劇 406
- ⑩3 郭南宏 409
- ⑩4 都市 411
- ⑩5 間諜片 414
- ⑩6 資本主義 417
- ⑩7 電影檢查 419
- ⑩8 閩南文化 423
- ⑩9 霍米·巴巴 426
- ⑪0 類型化 431

## 附錄

- 〈一〉研究方法說明 435
- 〈二〉台語片本事詞類研究資料清單 436
- 〈三〉當代台語片研究及評論資料清單 440
- 〈四〉本書提及事件時間軸 449

- 80 徐守仁 (15)
  - 146 辛奇 (34)
  - 216 白克 (54)
  - 289 林福地 (74)
  - 380 林搏秋 (95)
  - 409 郭南宏 (103)
- 導演
- 65 何玉華 (10)
  - 83 陽明 (16)
  - 98 矮仔財 (20)
  - 157 金玫 (36)
  - 178 陳揚 (43)
  - 220 白蘭 (55)
  - 225 石軍 (56)
  - 292 武拉運 (75)
  - 295 英英 (76)
  - 351 小明明 (89)
  - 366 石英 (92)
- 演員
- 301 陳子福 (78)
  - 306 陳忠信 (79)
  - 309 麥寮拱樂社 (80)
  - 313 葉俊麟 (81)
  - 245 黃仁 (63)
- 幕後人員
- 影評

- 127 王哥柳哥 (28)
  - 231 周阿司 (58)
  - 234 邱罔舍 (59)
  - 242 陶君帆 (62)
  - 44 天才童星 (5)
  - 118 日軍 (25)
  - 124 歹徒 (27)
  - 144 老闆 (33)
  - 206 乞丐 (52)
  - 211 山胞 (53)
- 角色
- 虛構人物
- 類型人物

- 120 日據時代 (26)
  - 374 冷戰 (94)
  - 41 大觀戲院 (4)
  - 281 西螺戲院 (72)
  - 132 台北 (29)
  - 135 台灣 (30)
  - 163 家 (38)
  - 174 酒家 (41)
  - 411 都市 (104)
- 時代
- 戲院
- 地理
- 地名
- 類型場景

- 247 《黃帝子孫》 (64)
  - 256 《瘋女十八年》 (66)
  - 285 《兩相好》 (73)
  - 332 《誰的罪惡》 (86)
  - 335 《薛平貴與王寶釧》 (87)
  - 394 《風城情波》 (98)
- 作品

- 33 大喜劇 (2)
  - 36 大悲劇 (3)
  - 50 文藝 (6)
  - 59 古裝 (8)
  - 77 倫理 (14)
  - 87 愛情 (17)
  - 114 續集 (24)
  - 250 歌仔戲 (65)
  - 370 西部片 (93)
  - 383 武俠片 (96)
  - 414 間諜片 (105)
- 類型

- ① 又名 30
  - ⑦ 片上中文 57
  - ⑫ 青年男女 71
  - ⑱ 搬上銀幕 90
  - ⑳ 隨片登台 112
  - ㉑ 出品 274
  - ㉓ 製片 317
  - ㉕ 編劇 326
- 製作、行銷

- ⑨ 本省 63
  - ⑪ 金馬獎 68
  - ⑲ 新藝綜合體 (Cinema Scope) 95
  - ㉒ 廣播／電視紅星 107
  - ④⑦ 黑白 188
  - ⑥① 粗製濫造 240
  - ⑥⑦ 《聯合報》 261
  - ⑦⑦ 唱片 298
  - ⑧② 電影特刊 315
  - ⑧④ 劇照 322
  - ⑨⑨ 修復 396
  - ⑩② 連鎖劇 406
  - ⑩⑦ 電影檢查 419
- 文物、技術、制度

- ⑬ 哀豔 74
  - ⑳ 歌唱 101
  - ㉑ 巧遇 139
  - ㉒ 死 142
  - ㉓ 兩人 152
  - ㉔ 虐待 160
  - ㉕ 病倒 168
  - ㉖ 追求 172
  - ㉗ 被迫 176
  - ㉘ 尋找 182
  - ㉙ 發現 184
  - ㉚ 結婚 186
  - ㉛ 暗中 193
  - ㉜ 照顧 195
  - ㉝ 誤會 199
  - ㉞ 離開 202
- 劇情元素

- ⑤⑦ 自然 229
  - ⑥⑩ 氣氛 238
  - ⑥⑧ 藝術 264
  - ⑥⑨ Taiwanese dialect film 270
  - ⑧⑧ 女性 342
  - ⑨⑩ 反串 357
  - ⑨① 文化 364
  - ⑨⑦ 空間 390
  - ⑩① 哥德小說 399
  - ⑩① 現代化 403
  - ⑩⑧ 資本主義 417
  - ⑩⑧ 閩南文化 423
  - ⑩⑨ 霍米·巴巴 (Homi K. Bhabha) 426
  - ⑩⑩ 類型化 431
- 文化觀察

- ① 寫在前面 17
  - 【報紙廣告】說明頁 28
  - 【本事】說明頁 116
  - 【時論】說明頁 204
  - 【文物】說明頁 268
  - 【當代評論】說明頁 340
  - 附錄(一) 研究方法說明 435
  - 附錄(二) 台語片本事詞頻研究資料清單 436
  - 附錄(三) 當代台語片研究及評論資料清單 440
  - 附錄(四) 本書提及事件時間軸 449
- 其他

